

# Auswertung KARL für Schulen

# Download und Entschlüsselung

### **Einleitung:**

Diese Anleitung beschreibt, wie Sie die KARL-Auswertung für Ihre Schule downloaden und – da Sie Ihnen verschlüsselt zur Verfügung gestellt wird – entschlüsseln können. Beides geschieht so, wie Sie es z.B. auch von der Bereitstellung von SchIPS-Auswertungen o.Ä. gewöhnt sind, das bedeutet:

- 1. Für den Download benötigen Sie Zugang zur Anwendung "Dienstliche Dokumente" im Bildungsportal.
- 2. Für die Entschlüsselung verwenden Sie ASDPC<sup>1</sup>. Anders als sonst benennen Sie im Anschluss die entschlüsselte Datei von .pdf in .csv um (siehe 2.4)!

Wenn Sie mit dem Download und der Entschlüsselung von dienstlichen Dokumenten vertraut sind, werden Sie diese Anleitung evtl. nicht benötigen. Dann ist für Sie nur der erwähnte Umbenennungsschritt der Dateinamenerweiterung von .pdf in .csv beim Abspeichern der entschlüsselten Datei wichtig.

Wenn Sie Informationen zu den Schritten 1 und 2 benötigen, gehen Sie nach dieser Anleitung vor.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Sie können hier mit Ihrem vorhandenen Schlüsselpaar arbeiten. *Nur wenn* in ASDPC kein Schlüsselpaar hinterlegt ist *und* Sie dies auch nicht an anderer Stelle aufbewahrt haben, um es in ASDPC wieder importieren zu können, müssen Sie ein neues Schlüsselpaar generieren und an IT.NRW übertragen. Details zum Umgang mit ASDPC finden Sie hier: https://schulverwaltungsprogramme.msb.nrw.de/download/Vorgehensanleitung.pdf

## Anleitung:

1. Download der KARL-Auswertung

### 1.1 Aufruf der Anwendung "Dienstliche Dokumente":

www.schulministerium.nrw.de/BiPo/DienstDokumente/

#### 1.2 Anmeldung am Bildungsportal:

Anmeldung	Ministerium für Schule und Bildung des Landes Nordrhein-Westfalen
Wozu dient die Anmeldung?	Mit bestehendem Zugang anmelden
Das Bildungsportal stellt Angebote zur Verfügung, deren Nutzung nähere Angaben zu Ihrer Person erfordern (z.B. Bestellservice, Bewerbungen). Die Registrierung bietet Ihnen die Möglichkeit, Daten für die Nutzung dieser Angebote zentral zu speichern. Nach der Anmeldung mit Anmeldename und Kennwort stehen Ihre persönlichen Daten dann automatisch zur Verfügung. Einige Anwendungen sind nur registrierten Nutzerinnen und Nutzern mit bestimmten Berechtigungen zugänglich. Entsprechende Zugangsberechtigungen werden zentral vergeben. Bitte lesen Sie in diesem Zusammenhang unsere <u>Hinweise zum Datenschutz</u> .	Wenn Sie bereits registriert sind, können Sie sich hier anmelden. Anmeldename Kennwort Anmelden Mabbrechen
Neuen Zugang anlegen	Kennwort vergessen?
Sie sind noch nicht registriert? Hier können Sie sich Ihren <u>persönlichen Zugang</u> anlegen Sie benötigen hierzu nicht mehr als einen frei wählbaren Anmeldenamen und ein Kennwort.	Sie haben Ihr Kennwort vergessen? Fordern Sie einfach ein <u>neues Kennwort</u> an. Das neue Kennwort wird Ihnen per E-Mail übermittelt.

Login-Daten für das Bildungsportal:

#### adminxxxxxx

(xxxxxx entspricht Ihrer Schulnummer)

#### 1.3 Download über "Dienstliche Dokumente":

	O A & tttps://www.schulministerium.nrw.de/BiPo/DienstDokumente/online	E ☆ 🕹 🖄
	Dienstliche Dokumente	
Dokumente für	Schule 112233 - Testschule - Gymnasium -	
egen Sie auf Ihren gewünschte Datei r Eine verschlüsselte entschlüsselt werde	n lokalen Rechner einen speziellen Ordner für dienstliche Dokumente an. In diesen O nit dem Download-Knopf ('Speichern' wählen). Datei erkennen Sie an dem Dateinamen 'XDD' oder an dem angehängten 'x'. Dies en. Nutzen Sie hierzu die Entschlüsselungsmöglichkeit in <b>ASDPC.</b>	Ordner speichern Sie bitte die 1e Datei muss nach dem Speiche
okumente bitte na	ich erfolgreichem Download <b>und</b> erfolgreichem Entschlüsseln löschen.	aach <b>hier</b> löschen
-Mail an schluess	el.schule@it.nrw.de.	
Datum	Datei	Funktionen
Datum 09.07.2019	Datei XDDLA1112233_11072019_20080723_100000.pdfx Keine weiteren Informationen vorhanden	Funktionen Download löschen
Datum 09.07.2019 10.07.2019	Datei XDDLA1112233_11072019_20080723_100000.pdfx Keine weiteren Informationen vorhanden XDDLA1112233_11072019_1_20080723_100000.pdfx Angebot aus der Listenziehung vom 11072019_1 Stand 10.07.2019 (Datei wurde verschlüsselt mit dem Schlüssel vom 23.07.2008 10:00:00)	Funktionen Download löschen Download löschen
Datum 09.07.2019 10.07.2019 01.02.2021	Datei  XDDLA1112233_11072019_20080723_100000.pdfx Keine weiteren Informationen vorhanden  XDDLA1112233_11072019_1_20080723_100000.pdfx Angebot aus der Listenziehung vom 11072019_1 Stand 10.07.2019 (Datei wurde verschlüsselt mit dem Schlüssel vom 23.07.2008 10:00:00) XDDSTB112233_20160816_20210118_151331.pdfx Informationen zum STUBO-Postfach (Datei wurde verschlüsselt mit dem Schlüssel vom 18.01.2021 15:13:31)	Funktionen Download löschen Download löschen Download löschen
Datum 09.07.2019 10.07.2019 01.02.2021 08.07.2019	Datei           XDDLA1112233_11072019_20080723_100000.pdfx Keine weiteren Informationen vorhanden           XDDLA1112233_11072019_1_20080723_100000.pdfx Angebot aus der Listenziehung vom 11072019_1 Stand 10.07.2019 (Datei wurde verschlüsselt mit dem Schlüssel vom 23.07.2008 10:00:00)           XDDSTB112233_20160816_2021018_151331.pdfx Informationen zum STUBO-Postfach (Datei wurde verschlüsselt mit dem Schlüssel vom 18.01.2021 15:13:31)           XDDLA1112233_12345678_20080723_100000.pdfx Ordnungsgruppenliste für die Ausschreibung 12345678 Stand 08.07.2019 (Datei wurde verschlüsselt mit dem Schlüssel vom 23.07.2008 10:00:00)	Funktionen Download löschen Download löschen Download löschen
Datum 09.07.2019 10.07.2019 01.02.2021 08.07.2019 29.09.2021	Datei         XDDLA1112233_11072019_20080723_100000.pdfx         Keine weiteren Informationen vorhanden         XDDLA1112233_11072019_1_20080723_100000.pdfx         Angebot aus der Listenziehung vom 11072019_1 Stand 10.07.2019 (Datei wurde verschlüsselt mit dem Schlüssel vom 23.07.2008 10:00:00)         XDDSTB112233_20160816_20210118_151331.pdfx         Informationen zum STUBO-Postfach (Datei wurde verschlüsselt mit dem Schlüssel vom 18.01.2021 15:13:31)         XDLA1112233_12345678_20080723_100000.pdfx         Ordnungsgruppenliste für die Ausschreibung 12345678 Stand 08.07.2019 (Datei wurde verschlüsselt mit dem Schlüssel vom 23.07.2008 10:00:00)         XDDSO1112233_KARL_AUSWERTUNG_3_20080826_133509.pdfx         Keine weiteren Informationen vorhanden	Funktionen Download löschen Download löschen Download löschen Download löschen Download löschen

Eine Datei der KARL-Auswertung hat das Namensschema: XDDSO1<schulnummer>\_KARL\_AUSWERTUNG\_X

Beispiel:

XDDSO1112233\_KARL\_AUSWERTUNG\_3\_20080826\_133509.pdfx

Zum Download der Datei klicken Sie bitte auf "Download":

29.09.2021

XDDSO1112233\_KARL\_AUSWERTUNG\_3\_20080826\_133509.pdfx Keine weiteren Informationen vorhanden



<u>Hinweis:</u> Wenn Sie in ASDPC aktuell kein Schlüsselpaar hinterlegt haben und auch keines zum erneuten Import an sicherer Stelle aufbewahrt haben, brauchen Sie diese Datei nicht herunterzuladen, sondern müssen zunächst mit ASDPC ein neues Schlüsselpaar generieren und an IT.NTW übertragen (Details in der ASDPC-Anleitung aus Fußnote 1). *Das dienstliche Dokument bzgl. KARL wird Ihnen danach (innerhalb einer Stunde) erneut hier unter "Dienstliche Dokumente" zur Verfügung gestellt.* 

#### 1.4 Datei speichern

Die Download-Datei soll lokal auf Ihrem PC gespeichert werden (nicht geöffnet). Das Erscheinungsbild des Downloadprozesses kann sich von Browser zu Browser unterscheiden. Beispielhaft sieht es in Firefox und Edge wie folgt aus:

Öffnen von XDDSO111223	KARL_AUSWERTUNG	2_20210929_074223.pdfx	×
------------------------	-----------------	------------------------	---

Sie möchten folger	nde Datei öffnen:
🗋DSO11122	33_KARL_AUSWERTUNG_2_20210929_074223.pdfx
Vom Typ: pdf	x File (10,6 KB)
Von: https://v	www.schulministerium.nrw.de
Wie soll Firefox m ○Öffnen mit	it dieser Datei verfahren? Durchsuchen
Datei speiche	en
	OK Abbrechen
Firefox: "Datei speich	ern" → OK.

	Schulverwaltur	ng Online NRW × +			-	
$\leftarrow$	ightarrow C G	https://www.schulministerium.n	w.de/BiPo/DienstDokumente 🏠 関	] ଓ ৫ ⊕ ⊻	Keine Synchronisierung	
			Downloads	Ľ Q … \$>		>
	Datum	Datei	Datei öffnen	AUSWERTUNG_3_20080826_133	en	-

Edge: Lädt automatisch in Ihren Download-Ordner herunter.

#### 1.5 Verschieben der Datei in den ASDPC-Eingangs-Ordner

Verschieben Sie anschließend die heruntergeladene Datei aus dem Download-Ordner in den Ordner

#### ...\ASDPC\Eingang

Ihrer ASDPC-Installation.

In der Regel lauter dieser Pfad: C:\ASDPC\Eingang. Dies hängt aber vom Installationsort in Ihrem System ab.

#### 2. Entschlüsseln der Datei

#### 2.1 ASDPC starten

Starten Sie das Programm ASDPC. Ggf. werden Sie zur Eingabe Ihrer Schulnummer aufgefordert.

#### 2.2 Entschlüsselungsfunktion von ASDPC

- Klicken Sie oben im Menü "Anwendung starten"  $\rightarrow$  "Erhebung Amtliche Schuldaten (ASDPC)":

ASDPC V8.19.8 vom 12.08.2021 - Schule 164434 - Gymnasium - [IT.NRW-Fachabteilung]

Datei	Anwendung starten Fachabteilung Hilfe				
	Erhebung Amtliche Schuldaten (ASDPC)	Strg+P			
	Schuleigene Auswertungen	Strg+U			
			A M	SDPC Testversion Amtliche Schuldaten per PC (c) IT.NRW Version 8.19.8 Stand 12.08.2021 Stand der Schlüsselkabellen 20.09.2021 Stand der Schuldatei 23.08.2021	Besondere Hinweise zur Erhebung 2021/2022 Neukonzeption der Erhebung zu den Deutschfördergruppen – Für die allgemeinbildenden Schulen gibt es zukünftig nur noch zwei Katr äußere Differenzierung) und (2) Deutschfördergruppen (teilweise äußen Bei den beruflichen Schulen muss nun eine Differenzierung nach den Az Bei den allgemeinbildenden und beruflichen Schulen wird außerdem ni und Teilnehmer von einer anderen Schule stammen. Stattdessen ist zu Teilnehmer innen und Teilnehmer neu zugewandert sind. Ausführliche Informationen zu diesem Themenbereich finden Sie in den Lehreridentnummer wird nicht weiter erhoben Auf die Erhebung der Lehreridentnummer im Beleg LID123 wird in Zukur Amtlichen Schuldaten kann die Lehreridentnummer einer Lehrkraft über

- Wählen Sie den Menüpunkt "Extras"  $\rightarrow$  "dienstliche Dokumente bzw. Dateien entschlüsseln":

 SDPC V8.19.8 vom 12.08.2021 - Schule 164434 - Gymnasium - [IT.NRW-Fachabteilung]

 Datei
 Erhebung

 Extras
 Optionen

 Hilfe
 ASDPC-Datenbanken reorganisieren

 dienstliche Dokumente bzw. Dateien entschlüsseln
 Schlüsselverwaltung

#### 2.3 Heruntergeladene Datei auswählen

Wählen Sie über den Dateidialog die Datei der KARL-Auswertung aus. ASDPC bietet Ihnen standardmäßig hier den Ordner ASDPC\Eingang an. Wenn Sie die Datei vorher nicht dorthin verschoben haben, können Sie nun den Ort auswählen, an dem Sie sie beim Download gespeichert haben.



Klicken Sie unten rechts auf "Öffnen" oder Doppelklick auf die zu entschlüsselnde Datei.

#### 2.4 Entschlüsselte Datei abspeichern und dabei umbenennen

Die Datei wird jetzt entschlüsselt. Es öffnet sich ein neuer Dialog. Standardmäßig wird die Dateiendung .pdf vorbelegt, die Sie nun ändern müssen. Je nachdem, ob bei Ihnen in Windows die Anzeige von Dateinamenerweiterungen aktiviert oder ausgeblendet ist, ist die vorbelegte Endung sichtbar oder nicht, d.h. Sie sehen eine der beiden folgenden Anzeigen (Name *mit* oder *ohne* .pdf):

Variante 1:

Dateiname:	XDDSO1112233_KARL_AUSWERTUNG_2_20210929_074223.pdf	~
Dateityp:	Alle Dateien 🕔	• ~

Falls Windows Dateinamenerweiterungen anzeigt: .pdf durch .csv ersetzen, bevor Sie speichern.

Variante 2:

Dateiname:	XDDSO1112233_KARL_AUSWERTUNG_2_20210929_074223	<b>)</b> ~
Dateityp:	Alle Dateien	~

**Falls Windows keine Dateinamenerweiterungen anzeigt:** Fügen Sie <u>.csv</u> *hinter* dem angebotenen Dateinamen an, bevor Sie speichern.

#### In beiden Fällen muss der Dateiname wie in der folgenden Abbildung enden:

	eser PC > Lokaler Datenträger (C:) > ASDPC:	32 > Eingang	~	C "Eingang" di	urchsuchen	Q
Organisieren 👻 Neuer	Ordner				8== -	
Dieser PC	Name	Änderungsdatum	Тур	Größe		
E Bilder	Alt	30.09.2021 09:59	Dateiordner			
Desktop	XDDSO1112233_KARL_AUSWERTUNG_2_	2 29.09.2021 10:55	PDFX-Datei	11 KB		
Dokumente						
Downloads						
b Musik						
schlüsselzentrale						
🚰 Videos						
🏪 Lokaler Datenträ						
		JNG_2_202109	929_074223.	CSV		
•						
Dateiname: XDDS	O1112233_KARL_AUSWERTUNG_2_20210929_07	4223.csv				_
Dateityp: Alle D	ateien					

Klicken Sie anschließend unten rechts auf "Speichern".

#### 2.5 KARL-Auswertung öffnen

Sie können die KARL Auswertung im Anschluss über den Windows-Explorer öffnen:

Datei Start F	ASDPC3	2\Eingang n Ansicht				
← → ~ ↑ 📘	> Dies	er PC > Lokaler Datenträger (C:) > ASDPC	32 → Eingang		5 V	0
- Schoellsworff		Name	Änderungsdatum	Typ ~	Größe	
Pasitan		Alt	30.09.2021 09:59	Dateiordner		
Desktop	×	DS01112233_KARL_AUSWERTUNG_2	2 29.09.2021 12:56	Microsoft Excel-C	10 KB	1
Downloads	A A	XDDSO1112233_KARL_AUSWERTUNG_2	<b>_2</b> 29.09.2021 10:55	PDFX-Datei	11 KB	

#### Darstellung einer Beispieldatei der KARL-Auswertung im Programm "Excel":

■ 51 (214)	XD0501112233_KARL_AUSWERTUNG_2_20219929_074223.csv - Excel	00 - 0 ×
Datei Stat Einfügen Seitenlayout Formeln Daten Überprüfen Ansicht 🖓 Was möchten Sie tun	<del>ا</del> م	n, Cansten (IT.NRW) 🤗 Freigeben
X. Auschneiden Entigen         Cation         11         X. X         =         =         Description         Section	Standard         Standard         Got         Neutral         Soldecht         Einigen         X Aufkomm           Color         %, mit Matheman         Ferningen         Die Berechnung         Einigen         Die Berechnung         Einigen         Die Berechnung         Die Berechnung         Einigen         Zeiten einigen         Zeiten         <	Sotieren und Suchen und Filten * Auswählen * Bearbeiten
A1 * 1 × V & SCHUNUMMER		
A         B         C         D         E         F         G         H         1           12         127134         AusBildunk AusBildunkAusBildunkAusBildunk AusBildunkAusBildunk AusBildunk AusBildunk	J         K         L         M         O         P         Q         R         S         T         U           DUMOSRERATUNG	<u>v</u> w

#### 3. Hilfe bei Problemen

Sollten Sie beim Download bzw. Entschlüsseln Probleme haben, wenden Sie sich bitte an den Support von Information und Technik NRW (IT.NRW). Die Kolleginnen und Kollegen der Servicestelle für Schulen erreichen Sie unter der Telefonnummer 0211 / 9449-6440. Per E-Mail ist die Servicestelle unter <u>support@schule.nrw.de</u> zu erreichen.